

# BaByliss<sup>®</sup>PRO



Fers à boucler professionnels extra longs  
Extra-long professional curling irons



19 mm

BAB2472TDE

25 mm

BAB2473TDE

32 mm

BAB2474TDE

TITANIUM DIAMOND TECHNOLOGY

**TM.by**  
ONLINE STORE

<https://tm.by>  
Интернет-магазин

# FRANCAIS

## 3 DIAMÈTRES POUR UN MAXIMUM DE POSSIBILITÉS

Ø 19 MM (BAB2472TDE)

Ø 25 MM (BAB2473TDE)

Ø 32 MM (BAB2474TDE)

### Titanium Diamond Technology

Le tube chauffant de ces fers extra longs est pourvu de la technologie Titanium Diamond pour un effet rapide et une finition parfaite, tout particulièrement sur cheveux très longs. Les BAB2472TDE – BAB2473TDE – BAB2474TDE offrent 60% de surface de chauffe et de boucle en plus. L'alliage de Titane enrichi de poudre de diamant assure une parfaite résistance du revêtement aux hautes températures et à une utilisation professionnelle intensive.

Ce fer à boucler chauffe très rapidement et est prêt à être utilisé en quelques instants.

Le variateur de température permet de sélectionner précisément la température désirée, sur 30 différents niveaux. Si les cheveux sont fins, un niveau de température bas donnera les meilleurs résultats et respectera parfaitement l'intégrité du cheveu. S'ils sont épais, ondulés ou résistants, utiliser une température plus élevée pour des résultats optimaux.

## CARACTÉRISTIQUES

- Tube chauffant technologie Titanium Diamond
  - Ø 19 mm BAB2472TDE
  - Ø 25 mm BAB2473TDE
  - Ø 32 mm BAB2474TDE
- Interrupteur de fonctionnement-témoin de fonctionnement lumineux
- Arrêt automatique après 72 minutes
- 30 niveaux de température (135°C à 220°C) - réglage linéaire
- Embout isolant
- Cordon rotatif 2,70 m
- Supports intégrés
- Tapis isolant et gant à doigts protecteur de chaleur

## GUIDE DE REGLAGE DE LA TEMPERATURE

Réglage	Type de cheveux	Température °C
1-5	sensibilisés	135°C - 140°C
5-10	colorés	140°C - 155°C
10-15	fins	155°C - 170°C
15-20	normaux	170°C - 185°C
20-25	épais	185°C - 200°C
25-30	frisés, afro	200°C - 220°C

Ces fers à boucler sont en outre équipés de supports intégrés permettant de poser l'appareil en toute stabilité après utilisation et ainsi protéger vos surfaces, ainsi que d'un embout isolant pour faciliter la mise en forme des cheveux en toute sécurité.

## UTILISATION

- Brancher l'appareil et appuyer sur le bouton « I ». Le fer commence à chauffer. Sélectionner le niveau de température voulu au moyen du variateur. Le témoin lumineux rouge clignote quelques instants jusqu'à ce que la température choisie soit atteinte. Lorsque le témoin lumineux devient fixe, l'appareil est prêt à l'emploi.
- Diviser les cheveux secs ou humides en mèches égales et les peigner avant de les boucler. Appuyer sur le levier de la pince, placer le fer à la moitié de la mèche de cheveux et répartir les cheveux uniformément entre la pince et le tube. Tirer doucement le fer à boucler jusqu'à l'extrémité des cheveux. Afin d'éviter un résultat frisotté, vérifier que les cheveux sont bien enroulés sous la pince, dans le sens voulu pour la boucle. Placer la pince sur le dessus de la mèche pour boucler les cheveux vers l'intérieur. Pour boucler les cheveux vers l'extérieur, placer la pince au-dessous de la mèche.
- Enrouler les cheveux jusqu'à l'endroit où les boucles commenceront, en prenant garde de ne pas mettre le fer en contact avec le cuir chevelu. Maintenir le fer en place pendant 5 à 8 secondes. Pour des boucles plus serrées et plus élastiques, enrouler peu de cheveux à la fois. Pour des boucles plus lâches et plus floues, enrouler davantage de cheveux.
- Pour retirer le fer à boucler, appuyer sur le levier de la pince et

l'écarter. Pour «fixer» la boucle, attendre que les cheveux soient froids avant de les brosser ou de les peigner. Pour des résultats optimaux, nous vous recommandons les produits de coiffage BaBylissPRO®.

- Après utilisation, appuyer sur le bouton «0» et débrancher l'appareil. Attendre qu'il ait refroidi avant de le ranger.
- En cas de non-utilisation prolongée au-delà de 72 mn, un système d'arrêt automatique (auto shut-off) permettra à l'appareil de s'éteindre; cette option augmente la durée de vie de l'appareil et offre une parfaite sécurité.

## ENTRETIEN

Une fois froid et débranché, le fer peut être essuyé à l'aide d'un chiffon humide. S'assurer qu'il est parfaitement sec avant de le brancher à nouveau.

## AVERTISSEMENT

Le tube devient très chaud en quelques secondes et ne doit pas être mis en contact avec la peau une fois le fer branché. Ce fer à boucler devient extrêmement chaud lorsqu'il est réglé sur la température maximale. Toujours faire un essai préalable sur une boucle afin de vérifier que le réglage convient aux cheveux.

# ENGLISH

## 3 SIZES FOR UNLIMITED POSSIBILITIES

Ø 19 MM (BAB2472TDE)

Ø 25 MM (BAB2473TDE)

Ø 32 MM (BAB2474TDE)

### Titanium Diamond Technology

Extra-long Titanium Diamond Technology heating barrel for faster styling and a flawless finish, especially on very long hair. The BAB2472TDE – BAB2473TDE – BAB2474TDE provide 60% more heating and curling surface. Titanium infused with diamond powder guarantees a perfect resistance to high temperatures and wear-out due to intensive professional use.

These curling tongs heat up very quickly and are ready to use in an instant.

The temperature control, with 30 settings, allows you to select precisely the temperature you want. If your hair is very fine, a lower setting will give you the best results and will fully respect the integrity of your hair. If you have thick, wavy or resistant hair, use a higher temperature for optimal results.

## FEATURES

- Titanium Diamond technology on the heating barrel  
Ø 19 mm BAB2472TDE  
Ø 25 mm BAB2473TDE  
Ø 32 mm BAB2474TDE
- On/Off switch - on indicator light
- Automatic switch off after 72 minutes
- 30 temperature settings (135°C to 220°C) - linear adjustment
- Stay-cool tip
- 2.70 m swivel cord
- Built-in stands
- Heat mat and thermal styling glove included.

## TEMPERATURE CONTROL GUIDE

Heat setting	Hair type	Temperature °C
1-5	damaged	135°C - 140°C
5-10	coloured	140°C - 155°C
10-15	thin	155°C - 170°C
15-20	medium	170°C - 185°C
20-25	thick	185°C - 200°C
25-30	wavy, afro	200°C - 220°C

These curling irons also have built-in stands that allow you to keep them stable after use and in this way to protect your surfaces. There is also a stay-cool tip to make styling hair easier and safer.

## INSTRUCTIONS FOR USE

- Plug the unit in and press on the 'I' button. The iron will begin to heat up. Set the temperature using the selector. The red indicator light will flash for a while until the unit reaches the desired temperature. When the light is fixed, the unit is ready to use.
- Divide dry or damp hair into equal sections and comb before curling. Press on the clamp lever, place the iron halfway along the section of hair and spread the hair evenly between the clamp and the barrel. Pull the iron gently to the end of the hair. To prevent crimps, make sure the hair is properly coiled under the clamp, in the direction of the curl. Place the clamp on top of the section to curl the hair under. To curl the hair out, place the clamp underneath the section.
- Coil the hair up to where you want the curls to start, being careful not to touch the scalp with the barrels. Keep the iron in place for 5 to 8 seconds. For tighter, bouncier curls, work with only a little hair at a time. For looser, softer curls, work with more hair.
- To remove the iron, press on the clamp lever and pull the iron out. Wait until the hair has cooled before brushing or combing to allow the curls to 'set'. For best results, we recommend using BaBylissPRO® styling products.
- After use, press the '0' button and unplug the unit. Wait until it has cooled completely before

- putting it away.
- If the unit remains unused for longer than about 72 minutes, the auto shut-off will turn the unit off; this option increases the life of the barrels and provides greater safety.

## MAINTENANCE

Once unplugged and cooled, the iron may be wiped with a damp cloth. Make sure it is completely dry before plugging it in again.

## WARNING

The barrel becomes very hot in a few seconds and should not touch skin once plugged in. This iron becomes extremely hot when set to the highest temperature. Always test the iron on a section of hair to make sure that the setting is appropriate for the hair.

# DEUTSCH

## 3 DURCHMESSER FÜR UNBEGRENZTE MÖGLICHKEITEN

Ø 19 MM (BAB2472TDE)

Ø 25 MM (BAB2473TDE)

Ø 32 MM (BAB2474TDE)

### Titanium Diamond Technology

Der Heizstab dieser besonders langen Frisierereisen ist mit der Titanium Diamond Technologie ausgestattet, die für schnelle Wirkung und perfektes Finish steht, besonders bei sehr langem Haar. Die BAB2472TDE – BAB2473TDE – BAB2474TDE bieten 60% mehr Heiz- und Lockenoberfläche. Die mit Diamantpulver angereicherte Titaniumlegierung sorgt dafür, dass die Beschichtung hohen Temperaturen und einem intensiven professionellen Einsatz perfekt standhält.

Dieser Lockenstab heizt sehr schnell auf und ist innerhalb kürzester Zeit betriebsbereit.

Mit dem Temperaturregler kann die gewünschte Temperatur präzise auf 30 Niveaus eingestellt werden. Bei feinem Haar werden auf einer niedrigeren Temperaturstufe die besten Resultate erzielt und gleichzeitig das Haar perfekt geschont. Bei dickem, lockigem oder widerspenstigem Haar eine höhere Temperaturstufe wählen, um ein optimales Ergebnis zu erzielen.

## EIGENSCHAFTEN

- Heizstab Titanium Diamond Technology  
Ø 19 mm BAB2472TDE  
Ø 25 mm BAB2473TDE  
Ø 32 mm BAB2474TDE
- Betriebsschalter - Betriebsanzeigeleuchte
- Abschaltautomatik nach 72 Minuten
- 30 Temperaturstufen (135°C bis 220°C) – lineare Temperatureinstellung
- Isoliertes Ende
- Drehkabel 2,70 m
- Integrierter Ständer
- Isoliermatte und Hitzeschutz-Fingerhandschuh

## HINWEISE ZUR TEMPERATUREINSTELLUNG

Einstellung	Haartyp	Temperatur °C
1-5	beansprucht	135°C - 140°C
5-10	koloriert	140°C - 155°C
10-15	fein	155°C - 170°C
15-20	normal	170°C - 185°C
20-25	dick	185°C - 200°C
25-30	kraus, afro	200°C - 220°C

Diese Lockenstäbe sind unter anderem mit einem integrierten Ständer versehen, auf dem das Gerät während des Gebrauchs abgestellt werden kann, um die Oberflächen zu schützen. Es verfügt auch über eine hitzeisolierte Spitze, um die Formgebung des Haars in aller Sicherheit zu begünstigen.

## GEBRAUCH

- Das Gerät an den Netzstrom anschließen und die Taste « I » betätigen. Der Stab beginnt, aufzuheizen. Wählen Sie mit dem Temperaturregler die gewünschte Temperatur. Die rote Leuchtanzeige blinkt kurze Zeit, bis die gewählte Temperatur erreicht ist. Wenn die Anzeige ununterbrochen leuchtet, ist das Gerät betriebsbereit.
- Das trockene oder feuchte Haar in gleichmäßige Strähnen teilen und diese vor dem Bearbeiten durchkämmen.
- Auf den Hebel des Stabes drücken, den Stab an der Mitte der Haarsträhne ansetzen und das Haar gleichmäßig zwischen Klemme und Heizstab verteilen. Den Lockenstab sanft bis an die Haarspitzen ziehen. Um Frizzbildung zu vermeiden achten Sie bitte darauf, dass das Haar gut in der für die Locke vorgesehenen Richtung unter der Klemme eingerollt ist. Die Klemme über der Strähne ansetzen, um die Locke nach innen zu legen. Um die Locke nach außen zu legen, die Klemme unter der Strähne ansetzen.
- Das Haar bis zu dem Punkt aufrollen, an dem die Locke beginnen soll und dabei darauf achten, dass der Lockenstab nicht mit der Kopfhaut in Berührung gerät. Den Stab dort 5 bis 8 Sekunden halten. Für kleinere und elastischere Locken immer nur wenig Haar gleichzeitig aufrollen. Für größere, fließendere Locken mehr Haar einrollen.

- Zum Entfernen des Lockenstabs auf den Hebel der Klemme drücken und ihn aus dem Haar entfernen. Zum "Fixieren" der Locke vor dem Bürsten oder Kämmen warten, bis das Haar abgekühlt ist. Für optimale Ergebnisse empfehlen wir Ihnen die Frisierprodukte von BaBylissPRO®.

- Nach dem Gebrauch die Taste « 0 » drücken und den Netzstecker ziehen. Vor dem Verstauen warten, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist.
- Falls der Stab mehr als 72 Minuten lang nicht verwendet wird, kann das Gerät durch die Abschaltautomatik (auto shut-off) vollständig ausgeschaltet werden; diese Funktion verlängert die Lebensdauer des Geräts und bietet perfekte Sicherheit.

## PFLEGE

Nachdem der Netzstecker gezogen wurde, kann das Gerät mit einem feuchten Tuch abgewischt werden. Vergewissern Sie sich, dass es vollständig getrocknet ist, bevor Sie es erneut an den Netzstrom anschließen.

## WARNHINWEIS

Der Heizstab wird innerhalb von wenigen Sekunden sehr heiß und darf die Haut nicht berühren, sobald das Frisiergerät an den Netzstrom angeschlossen ist. Dieser Lockenstab wird extrem heiß, wenn er auf die Höchsttemperatur eingestellt ist. Testen Sie immer erst an einer Strähne, ob die Temperatureinstellung dem Haar entspricht.

## 3 DIAMETERS VOOR OPTIMALE MOGELIJKHEDEN

Ø 19 MM (BAB2472TDE)

Ø 25 MM (BAB2473TDE)

Ø 32 MM (BAB2474TDE)

### Titanium Diamond Technology

De warmtebuis van deze extra lange krultangen is voorzien van de Titanium Diamond Technology voor snel effect en een perfecte afwerking, vooral bij heel lang haar. De BAB2472TDE – BAB2473TDE – BAB2474TDE hebben 60% meer warmte- en kruloppervlak. De titaniumlaging die verrijkt is met diamantpoeder zorgt dat de coating perfect bestand is tegen hoge temperaturen en geschikt is voor intensief professioneel gebruik.

Deze krultang warmt zeer snel op en is binnen enkele ogenblikken klaar voor gebruik.

Dankzij de temperatuurregelaar kan de gewenste temperatuur exact ingesteld worden, op 30 verschillende standen. Bij dun haar, zal een lage temperatuur de beste resultaten geven en het haar haarvriendelijk behandelen. Gebruik bij dik, golvend of weerbarstig haar een hogere temperatuur voor optimale resultaten.

## PRODUCTEIGENSCHAPPEN

- Warmtebuis met Titanium Diamond technology  
Ø 19 mm BAB2472TDE  
Ø 25 mm BAB2473TDE  
Ø 32 mm BAB2474TDE
- Aan/uit-schakelaar - Verklikkerlampje
- Automatische uitschakeling na 72 minuten
- 30 warmtestanden (135°C tot 220°C) - lineair in te stellen
- Geïsoleerd uiteinde
- Meedraaiend snoer van 2,70m
- Ingebouwde standaard
- Hittebestendig matje en vingerhandschoen die beschermen tegen de hitte

## RICHTLIJN TEMPERATUURINSTELLING

Instelling	Haartype	Temperatuur °C
1-5	kwetsbaar	135°C - 140°C
5-10	gekleurd	140°C - 155°C
10-15	dun	155°C - 170°C
15-20	normaal	170°C - 185°C
20-25	dik	185°C - 200°C
25-30	kroezend, afro	200°C - 220°C

Deze krultangen zijn onder andere voorzien van een ingebouwde standaard waarmee het apparaat na gebruik stabiel neergezet kan worden en oppervlakken beschermd worden. Ze hebben tevens een geïsoleerd uiteinde om het haar op een veilige manier in model te kunnen brengen.



## GEBRUIK

- Steek de stekker in het stopcontact en druk op het knopje 'I'. De tang begint nu op te warmen. Kies de gewenste temperatuur met de regelaar. Het rode verlichterlampje knippert even totdat de gekozen temperatuur bereikt is. Wanneer het lampje stopt met knipperen, is het apparaat klaar voor gebruik.
- Verdeel het droge of natte haar in gelijke plukken en kam het haar door alvorens de krullen aan te brengen. Druk op de hendel van de tang, plaats de krultang halverwege de haarlok en verdeel het haar gelijkmatig tussen de warmtebuis en de tang. Trek de krultang rustig richting de haarpunten. Controleer, om een pluizig resultaat te voorkomen, of het haar goed onder de tang wordt opgerold, in de gewenste krulrichting. Plaats de tang bovenop de lok om het haar naar binnen te krullen. Plaats de tang onder de lok om het haar naar buiten te krullen.
- Rol het haar op tot waar de krullen moeten beginnen en zorg dat het hete ijzer niet in contact komt met de hoofdhuid. Houd de tang gedurende 5 à 8 seconden op zijn plek. Voor strakkere en veerkrachtigere krullen, niet teveel haar tegelijk oprollen. Voor losere en soepelere krullen, meer haar tegelijk oprollen.
- Om de krultang te verwijderen, op de hendel drukken en de tang verwijderen. Om de krul te 'fixeren', eerst het haar laten afkoelen alvorens het uit te borstelen of

te kammen. Voor een optimaal resultaat adviseren wij de stylingproducten van BaBylissPRO®.

- Druk na gebruik op de '0' knop en haal de stekker uit het stopcontact. Wacht tot het apparaat is afgekoeld voordat u het opbergt.
- Wanneer het apparaat langer dan 72 minuten niet gebruikt wordt, zorgt een automatisch uitschakelsysteem ervoor dat het apparaat uit gaat; deze optie verlengt de levensduur van het apparaat en biedt perfecte veiligheid.

## ONDERHOUD

Als de tang is afgekoeld en de stekker uit het stopcontact is, kan hij worden schoongemaakt met een vochtig doekje. Zorg dat het apparaat helemaal droog is voordat u de stekker weer in het stopcontact doet.

## WAARSCHUWING

De buis wordt binnen enkele ogenblikken erg heet. Pas op dat hij niet in contact komt met de huid als de krultang eenmaal aan staat. Deze krultang wordt extreem heet wanneer hij ingesteld staat op de maximale temperatuur. Probeer van tevoren altijd eerst een krul uit, om te controleren of de instelling geschikt is voor het haar.

## 3 DIAMETRI PER IL MASSIMO DELLE PRESTAZIONI

Ø 19 MM (BAB2472TDE)

Ø 25 MM (BAB2473TDE)

Ø 32 MM (BAB2474TDE)

### Titanium Diamond Technology

Il tubo riscaldante di queste piastre extralunghe integra la tecnologia Titanium Diamond per un'azione rapida e una finitura perfetta, in particolare su capelli molto lunghi. Gli apparecchi BAB2472TDE – BAB2473TDE – BAB2474TDE offrono il 60% di superficie di riscaldamento e di riccioli in più. La lega di titanio arricchita di polvere di diamante garantisce la perfetta resistenza del rivestimento alle alte temperature e a un intenso utilizzo professionale.

Questo ferro arricciacapelli si scalda molto rapidamente ed è pronto all'uso in pochi istanti. Il variatore di temperatura permette di selezionare con precisione la temperatura desiderata, su ben 30 livelli. Se i capelli sono sottili, una temperatura inferiore darà risultati migliori e rispetterà perfettamente l'integrità del capello. Se i capelli sono spessi, ondulati o resistenti, utilizzare una temperatura più alta per ottenere risultati ottimali.

## CARATTERISTICHE

- Tubo riscaldante tecnologia Titanium Diamond  
Ø 19 mm BAB2472TDE  
Ø 25 mm BAB2473TDE  
Ø 32 mm BAB2474TDE
- Interruttore di funzionamento - spia luminosa di funzionamento
- Spegnimento automatico dopo 72 minuti
- 30 livelli di temperatura (da 135°C a 220°C) - regolazione lineare
- Punta isolante
- Cavo girevole 2,70 m
- Supporti integrati
- Tappetino isolante e guanto con dita termoisolanti

## GUIDA DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA

Regolazione	Tipo di capello	Temperatura °C
1-5	sensibili,	135°C - 140°C
5-10	colorati	140°C - 155°C
10-15	fini	155°C - 170°C
15-20	normali	170°C - 185°C
20-25	spessi	185°C - 200°C
25-30	ricci, afro	200°C - 220°C

Queste piastre arricciacapelli sono inoltre dotate di supporti integrati che permettono di posare l'apparecchio con la massima stabilità dopo l'uso, nonché di proteggere le vostre superfici. Sono inoltre dotate di una punta isolante per facilitare la messa in piega dei capelli con la massima sicurezza.

## UTILIZZO

- Attaccare l'apparecchio alla corrente elettrica e premere il pulsante "I". La piastra comincia a riscaldarsi. Selezionare la temperatura desiderata con l'apposito variatore. La spia luminosa rossa lampeggia alcuni istanti, fino al raggiungimento della temperatura selezionata. Quando la spia luminosa resta fissa, l'apparecchio è pronto all'uso.
- Dividere i capelli asciutti o umidi in ciocche uguali. Pettinarli prima di arricciare. Premere la leva della pinza, posizionare il ferro a metà della ciocca di capelli e ripartire i capelli uniformemente fra pinza e cilindro. Far scorrere delicatamente la piastra arriacciapelli fino all'estremità dei capelli. Per evitare i piccoli arricciamenti indesiderati, verificare che i capelli siano ben avvolti sotto la pinza, nel senso voluto per il ricciolo. Posizionare la pinza sulla parte superiore della ciocca per arriacciare i capelli verso l'interno. Per arriacciare i capelli verso l'esterno, posizionare la pinza sotto la ciocca.
- Avvolgere i capelli fino al punto in cui cominceranno i riccioli, facendo attenzione a non mettere il ferro a contatto del cuoio capelluto. Mantenere il ferro in posizione per 5-8 secondi. Per riccioli più stretti ed elastici, avvolgere pochi capelli alla volta. Per riccioli più ampi e morbidi, avvolgere più capelli.
- Per togliere il ferro arriacciapelli, premere la leva della pinza e allontanare l'apparecchio. Per

“fissare” il ricciolo, aspettare che i capelli siano freddi prima di spazzolarli o di pettinarli. Per ottenere risultati ottimali, raccomandiamo i prodotti per la cura dei capelli BaBylissPRO®.

- Dopo l'utilizzo, premere il pulsante "0" e staccare l'apparecchio dalla corrente. Aspettare che si sia raffreddato prima di riporlo. In caso di lunga inattività, oltre i 72 min., il sistema di spegnimento automatico (auto shut-off) permette all'apparecchio di spegnersi; questa funzione aumenta la durata di vita dell'apparecchio e garantisce la massima sicurezza.

## MANUTENZIONE

Una volta raffreddato e staccato dalla corrente, il ferro può essere asciugato con un panno umido. Controllare che sia perfettamente asciutto prima di attaccarlo nuovamente alla corrente.

## AVVERTENZA

Il tubo diventa molto caldo in pochi secondi e non deve essere messo a contatto con la pelle una volta che il ferro è attaccato alla corrente. Questo ferro diventa estremamente caldo quando viene regolato sulla temperatura massima. Fare sempre prima una prova su un ricciolo per essere sicuri che la regolazione sia giusta per i capelli.

## 3 DIÁMETROS PARA UN MÁXIMO DE POSIBILIDADES

Ø 19 MM (BAB2472TDE)

Ø 25 MM (BAB2473TDE)

Ø 32 MM (BAB2474TDE)

### Titanium Diamond Technology

El tubo calentador de estas tenacillas extralargas está fabricado con la tecnología Titanium Diamond para lograr un efecto rápido y un acabado perfecto, especialmente con el pelo largo. BAB2472TDE – BAB2473TDE – BAB2474TDE ofrecen un 60% de superficie de calentamiento y rizado adicional. La aleación de Titanio enriquecido con polvo de diamante garantiza una resistencia perfecta del revestimiento a las altas temperaturas y a una utilización profesional intensiva.

Estas tenacillas se calientan muy rápidamente y están listas para su uso en unos instantes.

El termostato permite seleccionar con precisión la temperatura deseada, con 30 niveles diferentes. En cabello fino, obtendrá los mejores resultados con un nivel de temperatura bajo, respetando perfectamente la integridad del cabello. Para el cabello grueso, ondulado o resistente, utilice una temperatura más elevada para obtener resultados óptimos.

## CARACTERÍSTICAS

- Tubo calentador tecnología Titanium Diamond
  - Ø 19 mm (BAB2472TDE)
  - Ø 25 mm (BAB2473TDE)
  - Ø 32 mm (BAB2474TDE)
- Interruptor de funcionamiento con indicador luminoso.
- Apagado automático después de 72 minutos
- 30 niveles de temperatura (135°C a 220°C) - ajuste lineal
- Punta aislante
- Cable giratorio 2,70 m
- Soportes integrados
- Alfombrilla aislante y guante con dedos aislantes del calor

## GUÍA DE AJUSTE DE LA TEMPERATURA

Ajuste	Tipo de cabello	Temperatura °C
1-5	sensibilizado	135°C - 140°C
5-10	teñido	140°C - 155°C
10-15	fino	155°C - 170°C
15-20	normal	170°C - 185°C
20-25	grueso	185°C - 200°C
25-30	rizado, afro	200°C - 220°C

Además, estas tenacillas están equipadas con soportes integrados que permiten colocar el aparato en posición estable después de su uso, protegiendo las superficies, así como con un extremo aislante que facilita el moldeado con total seguridad.

## UTILIZACIÓN

- Enchufe el aparato y pulse el botón «I». Las tenacillas se empiezan a calentar. Seleccione el nivel de temperatura deseado por medio del termostato. El piloto rojo parpadeará unos instantes hasta que se alcance la temperatura elegida. El piloto dejará de parpadear cuando el aparato esté listo para su uso.
- Divida el cabello seco o húmedo en mechones iguales, pénelos antes de rizarlos. Abra la pinza, coloque las tenacillas a la mitad del mechón y distribuya el cabello de manera uniforme entre la pinza y el tubo. Tire suavemente de las tenacillas hasta llegar a las puntas. Con el fin de evitar encrespamientos, compruebe que el cabello está bien enrollado bajo la pinza en el sentido que requiera el bucle. Coloque la pinza sobre el mechón para rizar el pelo hacia el interior. Para rizar el cabello hacia el exterior, coloque la pinza bajo el mechón.
- Enrosque el cabello hasta llegar el lugar en el que desee que empiecen los rizos, con cuidado de que las tenacillas no entren en contacto con el cuero cabelludo. Mantenga las tenacillas en posición durante de 5 a 8 segundos. Para lograr rizos más firmes y más elásticos, trabaje con mechones finos. Para lograr rizos más sueltos, enrosque una cantidad mayor de cabello.
- Para retirar las tenacillas, abra la pinza, pulsando la palanca. Para «fijar» los rizos, espere a que el cabello esté frío antes de cepillar-

lo o peinarlo. Para lograr resultados óptimos, le recomendamos que utilice los productos capilares BaBylissPRO®.

- Después de usar el aparato, pulse el botón ««0» y desenchúfelo. Espere a que se enfríe antes de guardarlo.
- En caso de que deje de usarlo de forma prolongada, más de 72 min, un sistema de apagado automático (auto shut-off) permitirá que se apague solo; esta opción aumenta el tiempo de vida del aparato y ofrece una seguridad perfecta.

## MANTENIMIENTO

Una vez que las haya desenchufado, puede limpiar las tenacillas con un trapo húmedo. Verifique que están totalmente secas antes de enchufarlas de nuevo.

## ADVERTENCIA

El tubo se calienta mucho en unos segundos, y no debe entrar en contacto con la piel cuando las tenacillas están enchufadas. Estas tenacillas alcanzan temperaturas muy altas cuando el termostato está regulado al máximo. Haga siempre una prueba con un mechón, para tener la seguridad de que está utilizando la temperatura adecuada para su pelo.

# PORTUGUÊS

## 3 DIÂMETROS PARA UM MÁXIMO DE POSSIBILIDADES

- Ø 19 MM (BAB2472TDE)
- Ø 25 MM (BAB2473TDE)
- Ø 32 MM (BAB2474TDE)

### Tecnologia Titanium Diamond

O tubo térmico destes ferros extralongos utiliza a tecnologia Titanium Diamond para um efeito rápido e um acabamento perfeito, sobretudo em cabelos compridos. Os modelos BAB2472TDE – BAB2473TDE – BAB2474TDE contam com mais 60% de superfície para aquecer e encaracolar. Esta liga de titânio enriquecido com pó de diamante assegura uma total resistência do revestimento à alta temperatura e a uma utilização profissional intensa.

Estes ferros de encaracolar aquecem muito rapidamente e ficam prontos para serem utilizados em poucos segundos. Os 30 níveis de temperatura permitem seleccionar a mais conveniente para cada tipo de cabelo: se os cabelos forem finos, um nível de temperatura baixo dará os melhores resultados e respeitará a integridade do cabelo. Se forem grossos, ondulados ou rebeldes, utilize uma temperatura mais alta para resultados óptimos.

## CARACTERÍSTICAS

- Tubo térmico com tecnologia Titanium Diamond
  - Ø 19 mm BAB2472TDE
  - Ø 25 mm BAB2473TDE
  - Ø 32 mm BAB2474TDE
- Interruptor de alimentação - indicador luminoso de funcionamento
- Extinção automática após 72 minutos
- 30 níveis de temperatura (135 °C a 220 °C) regulação linear
- Ponta isolante
- Cabo giratório de 2,70 m
- Suportes integrados
- Tapete isolante e luva de dedos para protecção térmica

## GUIA DE REGULAÇÃO DA TEMPERATURA

Regulação	Tipo de cabelo	Temperatura °C
1-5	sensibilizados	135°C - 140°C
5-10	pintados	140°C - 155°C
10-15	finos	155°C - 170°C
15-20	normais	170°C - 185°C
20-25	grossos	185°C - 200°C
25-30	frisados, étnicos	200°C - 220°C

Estes ferros de encaracolar vêm ainda equipados com suportes integrados que permitem descansar o aparelho com toda a estabilidade após a utilização protegendo, assim, as superfícies, bem como com uma ponta isolante para facilitar a modelação do

cabelo em total segurança.

## UTILIZAÇÃO

- Ligue o aparelho e accione o interruptor de alimentação «I». O ferro começa a aquecer. Selecione o nível de temperatura pretendido com o regulador. O indicador luminoso encarnado fica intermitente até atingir a temperatura pretendida. Logo que o indicador luminoso ficar fixo, o aparelho está pronto para ser utilizado.
- Divida os cabelos secos ou húmidos em madeixas iguais e penteie antes de os encaracolar. Carregue na alavanca da pinça, coloque o ferro a meio da madeixa e reparta os cabelos uniformemente entre a pinça e o tubo. Faça deslizar o ferro de encaracolar até à extremidade do cabelo. Para evitar um resultado crespo, verifique que os cabelos estão bem enrolados sob a pinça, no sentido pretendido para o caracol. Coloque a pinça por cima da madeixa para encaracolar os cabelos para dentro. Para encaracolar os cabelos para fora, coloque a pinça por baixo da madeixa.
- Enrole os cabelos até ao ponto em que começarão os caracóis, evitando que o ferro toque no couro cabeludo. Mantenha o ferro no lugar durante 5 a 8 segundos. Para caracóis mais apertados e mais elásticos, enrole menos cabelo de cada vez. Para caracóis mais largos e mais soltos, enrole mais cabelo.
- Para retirar o ferro de encaracolar, carregue na alavanca da

pinça e afaste-o. Para «fixar» o caracol, espere que os cabelos arrefeçam antes de os escovar ou pentear. Para resultados óptimos, recomenda-se os produtos de cabeleireiro BaByliss PRO®.

- Após a utilização, carregue no botão «0» e desligue o aparelho. Deixe-o arrefecer, antes de o guardar.
- Em caso de não utilização prolongada para além de 72 minutos, um sistema de extinção automática (auto shut-off) permite que o aparelho se apague; esta opção aumenta a vida útil do aparelho e oferece segurança total.

## MANUTENÇÃO

Uma vez arrefecido e desligado, o ferro pode ser limpo com um pano húmido. Assegure-se de que está completamente seco antes de o ligar de novo.

## ADVERTENCIA

O tubo aquece em poucos segundos e não deve entrar em contacto com a pele depois de ligado. Este ferro de encaracolar fica extremamente quente quando é regulado na temperatura máxima. Faça sempre um ensaio prévio num caracol para verificar que temperatura convém ao cabelo.

## 3 DIAMETRE TIL ET MAKSIMALT ANTAL MULIGHEDER

Ø 19 MM (BAB2472TDE)

Ø 25 MM (BAB2473TDE)

Ø 32 MM (BAB2474TDE)

### Titandiamant-teknologi

Det ekstralange varmerør til disse krøllejern er udstyret med titandiamant-teknologi for en hurtigt og en perfekt finish, og navnlig til meget langt hår. BAB2472TDE – BAB2473TDE – BAB2474TDE har 60 % overfladevarmning og krølning. Foreningen af titan beriget med diamantpulver sikrer en perfekt modstandskraft for belægningsen ved høje temperaturer og en intensiv professionel anvendelse.

Dette krøllejern varmes meget hurtigt op og er klar til brug på få øjeblikke.

Med temperaturindstilleren kan du vælge præcist den ønskede temperatur blandt 30 forskellige indstillinger. Hvis håret er fint, vil et lavt temperaturniveau give de bedste resultater og fuldt respektere hårets integritet. Hvis håret er tykt, bølget eller genstridigt, skal du anvende en højere temperatur for at opnå optimale resultater.

## EGENSKABER

- Varmerør med titandiamant-teknologi  
Ø 19 mm BAB2472TDE  
Ø 25 mm BAB2473TDE  
Ø 32 mm BAB2474TDE
- Afbryder - kontrollampe for i drift
- Automatisk stop efter 72 minutter
- 30 temperaturniveauer (135 °C til 220 °C) - lineær indstilling
- Isoleret mundstykke
- Roterende ledning 2,70 m
- Integreerede holdere
- Isolerende måtte og fingerhandsker til beskyttelse mod varme

## TEMPERATURREGULERINGSVEJLEDNING

Indstilling	Hårtype	Temperatur °C
1-5	beskadiget hår	135°C - 140°C
5-10	farvet	140°C - 155°C
10-15	fint	155°C - 170°C
15-20	normalt	170°C - 185°C
20-25	tykt	185°C - 200°C
25-30	kruset, afro	200°C - 220°C

Disse krøllejern er endvidere forsynet med integrerede holdere, således at krøllejernet kan lægges på en stabil måde efter brug og således at dine overflader beskyttes. De har også en isolerende spids for at lette formgivning af håret i fuld tryk.



## ANVENDELSE

- Tilslut apparatet og tryk på knappen "I". Krøllejernet begynder at blive opvarmet. Vælg det ønskede temperaturniveau ved hjælp af vælgeren. Den røde kontrollampe blinker i kort tid, indtil den valgte temperatur er nået. Når kontrollampen lyser konstant, er apparatet klar til brug.
- Opdel det tørre eller fugtige hår i ensartede lokker og frisér dem inden, de krølles. Tryk på klemmens greb, anbring halvdelen af hårlokken og fordel håret ensartet mellem klemmen og røret. Træk forsigtigt krøllejernet ned mod hårlokkens spids. For at undgå kruset kontrolleres det, at håret er korrekt oprullet under klemmen i krøllens ønskede retning. Anbring klemmen oven på håret for at krølle håret indefter. Skal håret krølles udefter, anbringes klemmen på undersiden af lokken.
- Rul håret op til det sted, hvor du ønsker, at krøllerne skal starte. Pas på, at krøllejernet ikke kommer i kontakt med hovedbunden. Hold krøllejernet i denne position i 5 til 8 sekunder. For tættere og mere elastiske krøller skal du kun rulle lidt hår op ad gangen. For mere løse og blødere krøller skal du rulle mere hår op ad gangen.
- Når du skal fjerne krøllejernet igen, trykkes der på klemmens greb og krøllejernet adskilles. For at "fiksere" krøllen skal du vente med at børste eller frisere håret, indtil det er koldt. Vi anbefaler til

optimale resultater hårprodukter fra BaBylissPRO®.

- Efter brug trykker du på knappen "0" og tager stikket ud af kontakten. Vent med at lægge det væk, indtil det er afkølet.
- Hvis apparatet ikke anvendes i en længerevarende periode over 72 minutter, slukker et automatisk stopsystem for apparatet. Denne mulighed forlænger apparatets levetid og giver en perfekt sikkerhed.

## VEDLIGEHOLDELSE

Når apparatet er koldt og stikket taget ud af kontakten, kan apparatet tørres med en fugtig klud. Kontrollér, at apparatet er helt tørt, inden der tændes for det igen.

## ADVARSEL

Røret bliver meget varmt på få sekunder og må ikke komme i kontakt med huden, når det er tændt. Dette krøllejern bliver meget varmt, når det er indstillet på den maksimale temperatur. Prøv altid først på en hårlok for at kontrollere, om indstillingen passer til håret.

## TRE DIAMETRAR GER MASSOR AV MÖJLIGHETER

Ø 19 MM (BAB2472TDE)

Ø 25 MM (BAB2473TDE)

Ø 32 MM (BAB2474TDE)

### Titanium Diamond Technology

För snabb funktion och perfekt finish har värmeröret i dessa extra långa locktänger försetts med Titanium Diamond-teknik. BAB2472TDE, BAB2473TDE och BAB2474TDE ger 60 % större värmande yta och lockar. Legeringen med titandioxid som blandats med diamantpulver garanterar att beläggningen har perfekt motståndskraft mot höga temperaturer och klarar intensivt yrkesbruk.

Locktången blir mycket snabbt varm och är klar att använda på bara några ögonblick.

Med temperaturvariatorn kan man välja exakt rätt önskad temperatur på en 30-gradig skala. Lägre temperatur ger bäst resultat med tunt hår och gör att hårets egenskaper bevaras optimalt. Använd en högre temperatur för optimalt resultat med tjockt, vågigt eller motsträvigt hår.

### SPECIFIKATIONER

- Värmerör med Titanium Diamond-teknik  
Ø 19 mm BAB2472TDE  
Ø 25 mm BAB2473TDE  
Ø 32 mm BAB2474TDE
- Funktionsomkopplare med kontrollampa
- Autostopp efter 72 minuters användning
- 30-gradig temperaturskala (135°C-220 °C) – linjär inställning
- Isolerad spets
- Vridbar nätsladd – 2,70 m
- Inbyggda stöd
- Isoleringssmatta och värmeskyddande handske

### GUIDE FÖR TEMPERATURINSTÄLLNING

Inställning	Typ av hår	Temperatur °C
1-5	känsligt	135°C - 140°C
5-10	färgat	140°C - 155°C
10-15	tunt	155°C - 170°C
15-20	normalt	170°C - 185°C
20-25	tjockt	185°C - 200°C
25-30	krusigt, afro	200°C - 220°C

Dessa locktänger är dessutom försedda med inbyggda stöd som gör att du tryggt kan lägga dem ifrån dig efter användning utan att skada någon yta. För att tryggt kunna forma håret har den också en isolerad spets.

## ANVÄNDNING

- Anslut apparaten och tryck på knappen "I". Tången börjar bli varm. Välj önskad temperaturnivå med hjälp av variatorn. Den röda kontrolllampan blinkar i några ögonblick tills önskad temperatur har uppnåtts. Apparaten är klar att användas när kontrolllampan lyser med fast sken.
- Dela upp det torra eller fuktiga håret i jämntjocka slingor och kamma igenom dem innan du börjar locka.
- Öppna locktångens klämman, håll tången mitt på slingans längd och fördela håret jämnt i klämman. Dra locktången försiktigt längs slingan och ända ut till hårtopparna. Undvik ett krusigt resultat genom att se till att håret är ordentligt inrullat under klämman åt det håll du vill ha locken. Placera klämman över slingan för att locka håret inåt. För att locka håret utåt placerar du klämman under slingan.
- Rulla upp håret till den punkt där lockarna ska börja och var försiktig så att tången inte kommer i kontakt med hårbotten. Håll locktången på plats i 5-8 sekunder. Rulla bara upp lite hår åt gången om du vill ha lockar som är mer samlade och elastiska. Lösare och mjukare lockar får du genom att rulla upp mer hår.
- Ta ut locktången genom att öppna klämman och föra ut den. "Fixera" lockarna genom att vänta tills håret svalnat innan du borstar eller kammar det. För att uppnå optimalt resultat rekommenderar vi att du använder

- BaBylissPRO® hårvårdsprodukter.
- Tryck efter användning på knappen "O" och dra ur sladden. Låt apparaten svalna innan du ställer undan den.
- Om locktången inte använts på 72 minuter gör ett system för autostopp (auto shut-off) att apparaten stängs av. Det gör att den håller längre och ger optimal trygghet.

## UNDERHÅLL

När locktången svalnat och sladden dragits ut kan den torkas av med en fuktig trasa. Se till att den är ordentligt torr innan du sätter in sladden igen.

## VIKTIG ANMÄRKNING

Värmeröret blir mycket varmt på några sekunder och får inte komma i kontakt med huden när locktången är ansluten till strömkälla. Locktången blir extremt varm om den är inställd på den högsta temperaturnivån. Prova alltid först med en lock för att kontrollera att inställningen är rätt för det hår du arbetar med.

## 3 STØRRELSER FOR MAKSIMALT MED MULIGHETER

Ø 19 MM (BAB2472TDE)

Ø 25 MM (BAB2473TDE)

Ø 32 MM (BAB2474TDE)

### Titanium Diamond Technology

De ekstra lange varmerørene til disse krølltengene er utstyrt med teknologien Titanium Diamond for en rask virkning og en perfekt finish, og spesielt til veldig langt hår. BAB2472TDE – BAB2473TDE – BAB2474TDE gir 60 % ytterligere varmeplate og krølling. Denne titaniumslegeringen beriket med diamantpulver, sikrer at belegget har en perfekt holdbarhet for høye temperaturer og en intens profesjonell bruk.

Denne krølltangen varmes raskt opp og er klar til bruk på et par øyeblikk.

Temperaturvelgeren gjør det mulig å velge nøyaktig den ønskede temperaturen, på 30 ulike nivåer. Hvis håret er tynt, vil en lavere temperatur gi de beste resultatene, og gjør at hårets egenskaper bevares optimalt. Hvis håret er tykt, krøllet eller med mye motstand, vil en høyere temperatur gi optimale resultater.

## EGENSKAPER

- Varmerør med Titanium Diamond-teknologi  
Ø 19 mm BAB2472TDE  
Ø 25 mm BAB2473TDE  
Ø 32 mm BAB2474TDE
- PÅ/AV-bryter - Indikatorlampe
- Automatisk stans etter 72 minutter
- 30 temperaturinnstillinger (135 °C til 220 °C) - lineær innstilling
- Isolert endestykke
- Roterende ledning 2,70 m
- Innebygde støtter
- Isolierende matte og varmebeskyttende hanske

## VEILEDNING FOR TEMPERATURINNSTILLING

Innstilling	Hårtype	Temperatur i °C
1-5	skadet	135°C - 140°C
5-10	farget	140°C - 155°C
10-15	tynt	155°C - 170°C
15-20	normalt	170°C - 185°C
20-25	tykt	185°C - 200°C
25-30	krøllet, afro	200°C - 220°C

Disse krølltengene er ellers utstyrt med innebygde støtter, som gjør det mulig at apparatet kan legges ned på en stabil måte etter bruk, og også beskytte dine overflater. De er også utstyrt med et isolert endestykke for å lette formingen av håret på sikker måte.

## BRUK

- Koble til apparatet og trykk på bryteren «I». Tangen begynner å bli varm. Velg temperaturnivå med temperaturvelgeren. Den røde indikatorlampen blinker til den valgte temperaturen er nådd. Når indikatorlampen lyser fast, er apparatet klart til bruk.
- Del det tørre eller fuktige håret inn i like lokker, og gre det før det krølles. Trykk på klemmens håndtak, plasser tangen midt på hårlokken og fordel håret jevnt mellom klemmen og røret. Dra krølltangen forsiktig til hårtupene. For at unngå kruser, kontroller at håret er riktig rullet opp under klemmen i krøllens ønskede retning. Plasser klemmen oppe på håret for å krølle håret innover. For å krølle håret utover, plasser klemmen under lokken.
- Rull håret opp til dit du ønsker at krøllene skal starte, og pass på at krølltangen ikke kommer i kontakt med hodebunnen. Hold krølltangen i denne posisjonen i 5 til 8 sekunder. For strammere og mer elastiske krøller skal du kun rulle opp litt hår om gangen. For løsere og mykere krøller skal du rulle opp mer hår om gangen.
- For å fjerne krølltangen, trykk på klemmens håndtak og fjern tangen. For å «feste» krøllen, vent med å børste eller gre håret til det er kaldt. For å oppnå optimale resultater anbefaler vi hårprodukter fra BaBylissPRO®.
- Etter bruk, trykk på knappen «0» og koble apparatet fra strømmettet. Vent til det har blitt kaldt før du pakker det vekk.

- Om apparatet ikke brukes på 72 minutter, vil systemet for automatisk stans (auto shut-off) slå av apparatet. Dette alternativet øker apparatets levetid; og gir en perfekt sikkerhet.

## VEDLIKEHOLD

Når tangen er avkjølt og koblet fra strømkilden, kan det tørkes med en fuktig klut. Kontroller at den er helt tørr før du kobler den til igjen.

## ADVARSEL

Røret blir veldig varmt på et par sekunder, og må ikke komme i kontakt med huden når det er tilkoblet strømmettet. Denne krølltangen blir ekstremt varm når den er innstilt til maksimal temperatur. Gjør alltid et forsøk med en hårlokk for å kontrollere at innstillingen er riktig for håret.

## 3 HALKAISIJAA TARJOAA MAHDOLLISIMMAN PALJON KÄYTTÖMAHDOLLISUUKSIA

Ø 19 MM (BAB2472TDE)

Ø 25 MM (BAB2473TDE)

Ø 32 MM (BAB2474TDE)

### Titanium Diamond -tekniikka

Erittäin pitkien rautojen lämpöputkissa on käytetty Titanium Diamond -tekniikkaa, joka takaa nopean tehon ja täydellisen viimeistelyn, erityisesti erittäin pitkille hiuksille. BAB2472TDE – BAB2473TDE – BAB2474TDE -kiharrinraudat tarjoavat 60 % suuremman lämpö- ja kiharruspinnan. Timanttijauheeseen yhdistetty titaani suojaa pinoitetta korkeilta lämpötiloilta ja takaa intensiivisen ammattimaisen käytön.

Kiharrinrauta kuumenee erittäin nopeasti ja on käyttövalmis hetkessä.

Lämpötilansäätimellä voi valita tarkkaan haluamansa lämpötilan 30 eri tasosta. Jos hiukset ovat ohuet, alhainen lämpötilataso tarjoaa parhaat tulokset ja kunnioittaa täydellisesti hiusten yhtenäisyyttä. Jos hiukset ovat paksut, aaltoilevat tai kestävät, käytä korkeampaa lämpötilaa optimaalisen lopputuloksen takaamiseksi.

### OMINAISUUDET

- Titanium Diamond -tekniikalla varustettu lämpöputki  
Ø 19 mm BAB2472TDE  
Ø 25 mm BAB2473TDE  
Ø 32 mm BAB2474TDE
- Virtakatkaisin- käytön merkkivalo
- Automaattinen sammutus 72 minuutin jälkeen
- 30 lämpötilan säätötasoa (135 °C - 220 °C) - lineaarinen säätö
- Eristävä suulake
- Kääntyvä johto 2,70 m
- Kiinteät tuet
- Eristävä matto ja lämmöltä suojaava käsine

### LÄMPÖTILAN SÄÄTÖOPAS

Säätö	Hiustyyppi	Lämpötila °C
1-5	hauraat	135°C - 140°C
5-10	värjätyt	140°C - 155°C
10-15	ohuet	155°C - 170°C
15-20	normaalit	170°C - 185°C
20-25	paksut	185°C - 200°C
25-30	kiharat, afro	200°C - 220°C

Kiharrinraudoissa on kiinteät tuet, joiden avulla laitteen voi asettaa vakaasti paikoilleen käytön jälkeen ja suojella pintoja. Laitteen mukana tulee myös eristävä suulake, joka helpottaa turvallista hiusten muotoilua.

## KÄYTTÖ

- Kytke laite päälle ja paina "1"-painiketta. Rauta alkaa lämmetä. Valitse haluamasi lämpötilataso lämpötilansäätimellä. Punainen merkkivalo vilkkuu hetken, kunnes valittu lämpötilataso on saavutettu. Kun merkkivalo palaa vilkkumattomana, laite on käyttövalmis.
- Jaa kuivat tai kosteat hiukset samankokoisiin hiussuortuviin ja kampa ne ennen kihartamista. Paina pihdin vipua, aseta kiharrinrauta hiussuortuvan keskelle ja jaa hiukset tasaisesti pihdin ja putken väliin. Vedä kiharrinrauta varoen hiusten latvoihin asti. Jotta hiukset eivät kiharru pieneksi sykeröksi, varmista että hiukset on kunnolla kierretty pihdin alle halutun kiharan suunnan mukaisesti. Aseta pihti hiussuortuvan yläpuolelle, kun haluat kihartaa hiukset sisäänpäin. Aseta pihti hiussuortuvan alapuolelle, kun haluat ulospäin kihartuvat hiukset.
- Kierrä hiukset kiharan aloituskohtaan saakka ja varo koskettamasta kiharrinraudalla päänahkaa. Pidä rauta paikoillaan 5–8 sekunnin ajan. Jos haluat tiukemmat ja joustavammat kiharat, kierrä vähän hiuksia samanaikaisesti. Jos haluat väljemmät ja vapaammat kiharat, kierrä rautaan enemmän hiuksia.
- Poista rauta hiussuortuvasta painamalla pihdin vipua ja viemällä rauta kauemmaksi hiuksista. Viimeistele kihara kampaamalla tai harjaamalla vasta sitten, kun hiukset ovat jäähtyneet.

Suosittelimme käyttämään BaBylissPRO®:n hiustenhoitotuotteita optimaalisen lopputuloksen takaamiseksi.

- Käytön jälkeen paina "0"-painiketta ja kytke laite irti sähköverkosta. Anna laitteen jäähtyä ennen säilyttämistä.
- Jos laitetta ei käytetä 72 minuuttiin, automaattinen sammutusjärjestelmä (auto shut-off) sammuttaa laitteen. Tämä toiminto pidentää laitteen käyttöikää ja tarjoaa täydellisen turvallisuuden.

## HUOLTO

Kun laite on kylmä ja kytketty irti sähköverkosta, sen voi pyyhkiä kostealla liinalla. Varmista, että laite on täysin kuiva, ennen kuin kytket sen uudelleen sähköverkkoon.

## VAROITUS

Lämpöputki kuumenee erittäin nopeasti muutamassa sekunnissa eikä sitä saa laittaa kosketuksiin ihon kanssa, kun kiharrinrauta on kytketty päälle. Raudasta tulee erittäin kuuma, kun se on säädetty suurimpaan lämpötilatasoon. Muista aina kokeilla rautaa kiharalla varmistaaksesi, että raudan säätö sopii hiuksiisi.

## 3 ΔΙΑΜΕΤΡΟΙ ΓΙΑ ΠΟΛΛΑ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΑ ΧΤΕΝΙΣΜΑΤΑ

Ø 19 MM (BAB2472TDE)

Ø 25 MM (BAB2473TDE)

Ø 32 MM (BAB2474TDE)

### Τεχνολογία Titanium Diamond

Οι θερμαινόμενες πλάκες αυτών των πολύ μακρών ψαλιδιών είναι κατασκευασμένες με βάση την τεχνολογία Titanium Diamond για γρήγορο και άσφογο αποτέλεσμα, ειδικά σχεδιασμένες για πολύ μακριά μαλλιά. Τα BAB2472TDE - BAB2473TDE - BAB2474TDE προσφέρουν 60% μεγαλύτερες θερμαινόμενες επιφάνειες και περισσότερες θέσεις για μπούκλες. Η ανάμειξη του Τιτανίου με σκόνη από διαμάντι εξασφαλίζει τη μεγάλη αντοχή της επίστρωσης στις υψηλές θερμοκρασίες και στην εντατική επαγγελματική χρήση.

Αυτό το ψαλίδι για μπούκλες θερμαίνεται πολύ γρήγορα και είναι έτοιμο για χρήση σε λίγα λεπτά.

Ο ρυθμιστής της θερμοκρασίας σας επιτρέπει να επιλέξετε με ακρίβεια την επιθυμητή θερμοκρασία από 30 διαφορετικά επίπεδα. Αν τα μαλλιά είναι λεπτά, ένα χαμηλό επίπεδο θερμοκρασίας θα εξασφαλίσει καλύτερα αποτελέσματα και θα προστατεύσει την ακεραιότητα της τρίχας. Αν είναι σκληρά, σπαστά ή ανθεκτικά, χρησιμοποιήστε πιο υψηλή θερμοκρασία για βέλτιστα αποτελέσματα.

### ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- Θερμαινόμενες πλάκες τεχνολογίας Titanium Diamond Ø 19 χιλ. BAB2472TDE  
Ø 25 χιλ. BAB2473TDE  
Ø 32 χιλ. BAB2474TDE
- Διακόπτης λειτουργίας - φωτεινή ένδειξη λειτουργίας
- Αυτόματη διακοπή λειτουργίας μετά από 72 λεπτά
- 30 επίπεδα θερμοκρασίας (135°C έως 220°C) - γραμμική ρύθμιση
- Μονωτικό άκρο
- Περιστρεφόμενο καλώδιο 2,70 μ.
- Ενσωματωμένη βάση στήριξης
- Μονωτικό κάλυμμα και γάντι προστασίας των δαχτύλων από τη θερμότητα

### ΟΔΗΓΙΕΣ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΤΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ

Ρύθμιση	Τύπος μαλλιών	Θερμοκρασία °C
1-5	ευαίσθητα	135°C - 140°C
5-10	βαμμένα	140°C - 155°C
10-15	λεπτά	155°C - 170°C
15-20	κανονικά	170°C - 185°C
20-25	σκληρά	185°C - 200°C
25-30	φριζαρισμένα, σγουρά	200°C - 220°C

Αυτά τα ψαλίδια για μπούκλες διαθέτουν επίσης ενσωματωμένες βάσεις στήριξης που επιτρέπουν να στερεώνετε τη συσκευή σας μετά τη χρήση και έτσι να προστατεύετε τις επιφάνειές σας, καθώς και ένα μονωτικό άκρο για να είναι πιο εύκολο το τύλιγμα της μπούκλας με απόλυτη ασφάλεια.



## ΧΡΗΣΗ

- Βάλτε τη συσκευή στην πρίζα και πιέστε το κουμπί «I». Το ψαλίδι αρχίζει να ζεσταίνεται. Επιλέξτε το επιθυμητό επίπεδο θερμοκρασίας μέσω του ρυθμιστή θερμοκρασίας. Η κόκκινη φωτεινή ένδειξη αναβοσβήνει για μερικά λεπτά μέχρι να επιτευχθεί το επιθυμητό επίπεδο θερμοκρασίας. Όταν η φωτεινή ένδειξη σταματήσει να αναβοσβήνει, η συσκευή είναι έτοιμη για χρήση.
- Διαχωρίστε τα μαλλιά, είτε στεγνά είτε υγρά, σε ίσες τούφες και χτενίστε τα πριν κάνετε τις μπούκλες. Πατήστε τον μοχλό της λαβίδας, τοποθετήστε το σίδερο στη μέση της τούφας και βάλτε ομοιόμορφα τα μαλλιά μεταξύ της λαβίδας και των θερμαινόμενων πλακών. Περιστρέψτε απαλά το ψαλίδι για μπούκλες μέχρι τις άκρες των μαλλιών. Για να αποφύγετε το φριζάρισμα, σιγουρευτείτε ότι έχετε τυλίξει προσεκτικά τα μαλλιά κάτω από τη λαβίδα, σύμφωνα με την επιθυμητή κατεύθυνση που θέλετε να έχει η μπούκλα. Τοποθετήστε τη λαβίδα πάνω στην τούφα για να τυλίξετε τα μαλλιά προς τα μέσα. Για να τυλίξετε τα μαλλιά προς τα έξω, τοποθετήστε τη λαβίδα κάτω από την τούφα.
- Περιστρέψτε τα μαλλιά μέχρι το σημείο που θα αρχίζουν οι μπούκλες, προσέχοντας να μην φέρετε το σίδερο σε επαφή με το δέρμα του κεφαλιού. Κρατήστε το ψαλίδι στην ίδια θέση για 5 με 8 δευτερόλεπτα. Για πιο σφιχτές και ελαστικές μπούκλες, τυλίξτε λίγα μαλλιά κάθε φορά. Για πιο χαλαρές και ανάλαφρες μπούκλες, τυλίξτε περισσότερα μαλλιά.

- Για να ξετυλίξετε την μπούκλα από το σίδερο, πατήστε τον μοχλό της λαβίδας και περιστρέψτε το. Για να «σταθεροποιήσετε» την μπούκλα, περιμένετε να κρυώσουν τα μαλλιά πριν τα βουρτίσετε ή πριν τα χτενίσετε. Για βέλτιστα αποτελέσματα, σας συστήνουμε τα προϊόντα μαλλιών της σειράς BaBylissPRO®.
- Μετά τη χρήση, πιέστε το κουμπί «0» και αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα. Περιμένετε να κρυώσει η συσκευή πριν την αποθηκεύσετε.
- Σε περίπτωση παρατεταμένης μη χρήσης, μετά από 72 λεπτά, το σύστημα αυτόματης διακοπής (auto shut-off) απενεργοποιεί τη συσκευή• αυτή η επιλογή αυξάνει τη διάρκεια ζωής της συσκευής και προσφέρει απόλυτη ασφάλεια.

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Μπορείτε να καθαρίσετε το σίδερο, αφού κρυώσει και το βγάλετε από την πρίζα, με ένα υγρό πανί. Σιγουρευτείτε ότι έχει στεγνώσει εντελώς πριν το συνδέσετε και πάλι στην πρίζα.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Οι πλάκες θερμαίνονται πολύ μέσα σε μερικά δευτερόλεπτα και δεν πρέπει να έρχονται σε επαφή με την επιδερμίδα όταν το ψαλίδι είναι στην πρίζα. Αυτό το ψαλίδι για μπούκλες θερμαίνεται πάρα πολύ όταν επιλέγεται η μέγιστη θερμοκρασία. Πάντα να κάνετε δοκιμή πριν από τη χρήση σε μία μπούκλα για να ελέγξετε ότι το επίπεδο θερμοκρασίας είναι κατάλληλο για τα μαλλιά.

## A 3 ÁTMÉRŐ A MAXIMÁLIS LEHETŐSÉGET NYÚJT

- Ø 19 MM (BAB2472TDE)
- Ø 25 MM (BAB2473TDE)
- Ø 32 MM (BAB2474TDE)

### Titanium Diamond Technology

A hajsütővas különösen hosszú melegítő csöve a Titanium Diamond technológiának köszönhetően gyors hatású és tökéletes eredményt biztosít, különösen nagyon hosszú hajnál. A BAB2472TDE – BAB2473TDE – BAB2474TDE modellek 60%-kal több melegítő felületet és több hajfürtöt nyújtanak. A gyémántporral dúsított titánötvözet tökéletes ellenállást biztosít a bevonatnak a magas hőmérséklettel és az intenzív professzionális igénybevétellel szemben.

A sütővas nagyon gyorsan felmelegszik és néhány pillanat alatt használatra kész.

A hőmérséklet szabályozó segítségével pontosan kiválasztható a kívánt hőmérséklet, 30 különböző szinten. Vékony szálú hajnál az alacsonyabb hőmérséklettel jobb eredményt lehet elérni, és tökéletesen megkíméli a haj épségét. Vastag szálú, hullámos vagy erős szálú hajnál használjon magasabb hőmérsékletet az optimális eredmény érdekében.

## JELLEMZŐK

- Titanium Diamond technológiával készült melegítő cső
- Ø 19 mm BAB2472TDE
- Ø 25 mm BAB2473TDE
- Ø 32 mm BAB2474TDE
- Ki- és bekapcsoló gomb - világító Működésjelző lámpa
- Önműködő leállás 72 perc elteltével
- 30 hőmérsékleti szint (135 °C - 220 °C) lineáris beállítás
- Szigetelt végződés
- Forgó tápkábel 2,70 m
- Beépített tartók
- Szigetelő alátét és hővédő ujjas kesztyű

## ÚTMUTATÓ A HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁSÁHOZ

Beállítás	Hajtípus	Hőmérséklet °C
1-5	érzékeny-ség	135°C - 140°C
5-10	festett	140°C - 155°C
10-15	vékony	155°C - 170°C
15-20	normál	170°C - 185°C
20-25	erős	185°C - 200°C
25-30	göndör, afro	200°C - 220°C

A hajsütővas ezen kívül beépített tartóval van ellátva, amelyre használat után teljes biztonsággal ráhelyezhető a készülék, megvédve így a felületeket. Szigetelt végződése pedig megkönnyíti a haj formázását, teljes biztonsággal.

## HASZNÁLAT

- Dugja be a készüléket a konnektorba és nyomja meg az „I” gombot. A vas melegíteni kezd. Válassza ki a kívánt hőmérsékletet a hőmérsékletszabályozó segítségével. A piros jelzőlámpa néhány pillanatig villog, amíg a kívánt hőmérsékletet eléri. Amikor a jelzőlámpa folyamatosan világít, a készülék használatra kész.
- Válassza a száraz hajat tincsekre és fésülje ki a hajsütés előtt. Nyomja meg a csipesz karját, helyezze a vasat a hajtincs felénél, és oszlassa el egyenletesen a hajat a csipesz és a cső között. Húzza lassan végig a vasat a hajvégekig. A kócos eredmény megelőzése érdekében ellenőrizze, hogy a haj a csipesz alá került, a hajfürt kívánt irányába. Tegye a csipeszt a hajtincs fölé, ha befelé szeretné göndöríteni a hajat. Ha kifelé kívánja göndöríteni, tegye a csipeszt a hajtincs alá.
- Csavarja fel a hajat addig, ahol a fürtök kezdődnek, és ügyeljen rá, hogy ne érjen a vas a fejbőrhöz. Tartsa a vasat egy helyben 5-8 másodpercig. Szorosabb és rugalmasabb hajfürtökhöz egyszerre kevesebb hajat csavarjon fel. Lazább és hullámosabb fürtökhöz több hajat csavarjon fel.
- A hajsütővas kihúzásához nyomja meg a csipesz karját és nyissa ki. A hajfürt „fixálásához” várja meg, hogy a haj kihűljön, mielőtt kikeféli vagy kifésüli. Az optimális eredményhez a BaBylissPRO® fodrászkellékeket ajánljuk.
- Használat után nyomja meg a

gombot «0» és húzza ki a készüléket a konnektorból. Várja meg míg lehűl, mielőtt elteszi.

- Ha 72 percnél tovább nem használja, az automatikus kikapcsoló rendszer (auto shut -off) kikapcsolja a készüléket; ez az opció megnöveli a készülék élettartamát és tökéletes biztonságot nyújt.

## KARBANTARTÁS

Miután lehűlt a és kihúzta a konnektorból, a hajsütővas nedves ronggyal áttörölhető. Mielőtt ismét bedugja a konnektorba, győződjön meg róla, hogy teljesen megszáradt.

## FIGYELMEZTETÉS

A cső néhány másodperc elteltével nagyon felmelegszik, és nem érhet a bőrhöz, miután a hajsütőt bedugta a konnektorba. A hajsütővas rendkívül forró, ha a maximális hőmérsékletre van beállítva. Mindig végezzen előzetes próbát egy hajtincsen és ellenőrizze, hogy a beállítás megfelel a hajnak.

# POLSKI

## 3 ŚREDNICE, MAKSYMUM MOŻLIWOŚCI

Ø 19 MM (BAB2472TDE)

Ø 25 MM (BAB2473TDE)

Ø 32 MM (BAB2474TDE)

### Titanium Diamond Technology

Rurka grzejna tej bardzo długiej lokówki została wykonana w technologii Titanium Diamond, która gwarantuje szybki rezultat i doskonałe wykończenie, szczególnie w przypadku bardzo długich włosów. Urządzenia BAB2472TDE – BAB2473TDE – BAB2474TDE zapewniają o 60% większą powierzchnię grzania i loków. Stop tytanu wzbogacony diamentowym pyłem zapewnia doskonałą odporność powłoki na wysoką temperaturę oraz na intensywne, profesjonalne użytkowanie.

Lokówka do włosów rozgrzewa się bardzo szybko i w ciągu kilku sekund jest gotowa do użycia. Regulator temperatury umożliwia precyzyjne ustawienie temperatury, dzięki 30 różnym poziomom nastawy. W przypadku cienkich włosów, niższa temperatura zapewni najlepszy efekt i ochronę struktury włosa. Jeżeli włosy są grube, falowane lub sztywne, zaleca się ustawić wyższą temperaturę, aby uzyskać optymalny rezultat

## DANE TECHNICZNE

- Rurka grzejna w technologii Titanium Diamond  
Ø 19 mm BAB2472TDE  
Ø 25 mm BAB2473TDE  
Ø 32 mm BAB2474TDE
- Wyłącznik – kontrolka pracy
- Automatyczne wyłączenie po 72 minutach
- 30 poziomów temperatury (od 135°C do 220°C) – regulacja liniowa
- Końcówka z izolacją
- Obrotowy przewód 2,70 m
- Wbudowana podpórka
- Mata termiczna i rękawica z palcem odpornym na wysoką temperaturę

## WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE USTAWIENIA TEMPERATURY

Regulacja	Rodzaj włosów	Temperatura °C
1-5	wrażliwe	135°C - 140°C
5-10	farbowane	140°C - 155°C
10-15	cienkie	155°C - 170°C
15-20	normalne	170°C - 185°C
20-25	gęste	185°C - 200°C
25-30	kręcone, etniczne	200°C - 220°C

Dodatkowo, lokówki posiadają stopkę, dzięki której można odłożyć urządzenie podczas użytkowania, zabezpieczając przy tym powierzchnię oraz izolacyjną końcówkę ułatwiającą bezpieczne modelowanie włosów.

## **OBSŁUGA**

- Podłączyć urządzenie i nacisnąć przycisk „I”. Lokówka zaczyna się nagrzewać. Wybrać poziom temperatury za pomocą wariatora. Czerwona kontrolka miga przez chwilę, aż do momentu osiągnięcia wybranej temperatury. Gdy kontrolka zapali się na stałe, urządzenie jest gotowe do pracy.
- Podzielić suche lub wilgotne włosy na równe kosmyki i wycesać je przed lokowaniem. Nacisnąć dźwignię, ustawić lokówkę w połowie kosmyka włosów i rozprowadzić równo włosy między szczypcami a rurką. Delikatnym ruchem przeciągnąć lokówkę aż po końcówki włosów. Aby uniknąć zmierzwienia, sprawdzić czy włosy są dobrze owinięte wokół szczypców i czy kierunek nawinięcia jest zgodny z kierunkiem podwinięcia loków. Aby podkręcić włosy do wewnątrz należy umieścić szczypce u góry kosmyka. Aby wywinąć włosy na zewnątrz, należy umieścić szczypce u dołu kosmyka.
- Nawijać włosy do miejsca rozpoczęcia loków, uważając by nie dotknąć lokówką skóry głowy. Przytrzymać lokówkę w miejscu przez 5 do 8 sekund. Aby otrzymać bardziej skręcone i elastyczne loki nawinąć na lokówkę mniejsze kosmyki. Aby otrzymać mniej skręcone loki i zwiewne włosy, nawinąć na lokówkę więcej włosów.
- W celu wyciągnięcia lokówki z włosów, nacisnąć na szczypce i

wyjąć lokówkę. Dla utrwalenia loka, zaczekać aż włosy ostygną przed ich rozczesaniem. Aby uzyskać optymalne wyniki, zalecamy stosować produkty fryzjerskie BaBylissPRO®.

- Po użyciu, nacisnąć przycisk „0”, a następnie wyłączyć urządzenie z prądu. Poczekać, aż ostygnie przed schowaniem.
- Jeżeli lokówka nie jest używana przez ponad 72 minuty, system automatycznego wyłączenia (auto shut-off) wyłączy urządzenie; opcja ta wydłuży trwałość urządzenia i zapewni większe bezpieczeństwo.

## **CZYSZCZENIE**

Gdy lokówka jest wystudzona i wyłączona z prądu, można ją przetrzeć wilgotną szmatką. Upewnić się, czy urządzenie jest zupełnie suche przed ponownym podłączeniem do prądu.

## **OSTRZEŻENIE**

Rurka grzejna nagrzewa się w kilka sekund i nie powinna dotykać skóry po włączeniu urządzenia. Przy ustawieniu maksymalnej temperatury lokówka staje się bardzo gorąca. W celu sprawdzenia czy ustawiona temperatura odpowiada włosom, należy zawsze przed użyciem przetestować lokówkę na małym kosmyku.

## 3 PRŮMĚRY PRO CO NEJVÍCE MOŽNOSTÍ POUŽITÍ

- Ø 19 MM (BAB2472TDE)
- Ø 25 MM (BAB2473TDE)
- Ø 32 MM (BAB2474TDE)

### Titanium Diamond Technology

Topná trubice této extra dlouhé kulmy je opatřena technologií Titanium Diamond pro rychlý efekt a dokonalý účes, zejména u velmi dlouhých vlasů. Kulmy BAB2472TDE – BAB2473TDE – BAB2474TDE nabízejí 60 % horšího povrchu a kadeře navíc. Slitina titanu obohacená o diamantový prach zajišťuje dokonalou odolnost povrchu vůči vysokým teplotám a intenzivnímu profesionálnímu používání.

Kulma se velice rychle zahřívá a je připravena k použití během několika okamžiků.

Přepínač teploty umožňuje vybrat přesně požadovanou teplotu, a to ve 30 různých úrovních. Pokud jsou vlasy jemné, zaručí nižší teplota nejlepší výsledky a bude dokonale respektovat celistvost vlasu. Pokud jsou husté, kudrnaté nebo nepoddajné, použijte vyšší teplotu pro optimální výsledek.

### CHARAKTERISTIKY

- Topná trubice s technologií Titanium Diamond
  - Ø 19 mm BAB2472TDE
  - Ø 25 mm BAB2473TDE
  - Ø 32 mm BAB2474TDE
- Přepínač funkcí - funkční kontrolka
- Automatické vypnutí po 72 minutách
- 30 úrovní nastavení teploty (135 °C až 220 °C) - lineární nastavení
- Izolovaná špička
- Otočný kabel 2,70 m
- Integrované opěrky
- Izolační výstelka a ochranná rukavice proti teplu na prsty

### NÁVOD NA NASTAVENÍ TEPLoty

Nastavení	Typ vlasů	Teplota °C
1-5	poškozené	135°C - 140°C
5-10	barvené	140°C - 155°C
10-15	jemné	155°C - 170°C
15-20	normální	170°C - 185°C
20-25	silné	185°C - 200°C
25-30	kudrnaté, afro	200°C - 220°C

Tyto kulmy jsou mimo jiné vybavené integrovanými opěrkami, které umožňují odložit přístroj po použití naprosto stabilně a chránit tak povrchy, a izolovanou špičkou pro zjednodušení formování účesu ve vší bezpečnosti.

## POUŽITÍ

- Zapojte přístroj do elektriky a stiskněte tlačítko „I“. Kulma se začne zahřívat. Vyberte požadovanou výšku teploty pomocí přepínače. Červená kontrolka bude chvíli blikat, dokud přístroj nedosáhne vybranou teplotu. Jakmile kontrolka začne svítit nepřerušovaně, je přístroj připraven k použití.
- Rozdělte suché nebo vlhké vlasy do stejných pramenů a učešte je, potom přistupte k vytváření kadeří. Stiskněte páčku svorky, umístěte kulmu doprostřed pramene vlasů a rovnoměrně vlasy rozprostřete mezi svorkou a trubicí. Jemně táhněte kulmu až ke konečkům vlasů. Aby vlasy nebyly „krepaté“, zkontrolujte, zda jsou správně navinuté pod svorkou v požadovaném směru kadeře. Umístěte svorku na pramen vlasů pro zatočení vlasů dovnitř. Pro zatočení vlasů ven umístěte svorku pod pramen vlasů.
- Naviňte vlasy až k místu, kde mají kadeře začínat, dávejte přitom pozor, abyste se nedotkli pokožky hlavy. Podržte kulmu na místě po dobu 5 až 8 sekund. Pro hustší a pružnější kadeře naviňte menší pramen vlasů. Pro volnější kadeře naviňte vlasů více.
- Chcete-li kulmu odstranit, stiskněte páčku svorky a vytáhněte kulmu. Pro „zafixování“ kadeře nejprve počkejte, dokud vlasy nevychladnou, potom je teprve vykartáčujte nebo učešte. Pro optimální výsledky doporučujeme kadeřnické pro-

dukty značky BaBylissPRO®.

- Po použití stiskněte tlačítko „0“ a přístroj odpojte z elektriny. Než ho uklidíte, nechte ho vychladnout.
- V případě používání delšího než 72 minut umožní systém automatického vypnutí (auto shut-off) vypnutí přístroje, tento systém zvyšuje životnost přístroje a zaručuje dokonalou bezpečnost.

## ÚDRŽBA

Odpojený a vychladlý přístroj můžete čistit pomocí vlhkého hadříku. Než přístroj znovu zapojíte, ujistěte se, že je naprosto suchý.

## UPOZORNĚNÍ

Trubice se po několika sekundách velmi rozpálí a je třeba zabránit dotyku s kůží, jakmile je kulma zapnutá. Kulma se extrémně rozpálí, když je nastavena na maximální teplotu. Vždy proveďte nejprve zkoušku na jedné kadeři, abyste ověřili vhodnost nastavení pro daný typ vlasů.

## 3 ДИАМЕТРА ДЛЯ МАКСИМУМА ВОЗМОЖНОСТЕЙ

Ø 19 MM (BAB2472TDE)

Ø 25 MM (BAB2473TDE)

Ø 32 MM (BAB2474TDE)

### Технология Titanium Diamond

Нагревательный элемент этих сверхдлинных плек, выполненный по технологии Titanium Diamond, дает быстрый эффект и обеспечивает безупречную завершенность укладки, в особенности на очень длинных волосах. В плойках BAB-2472TDE – BAB2473TDE – BAB-2474TDE площадь нагреваемой поверхности, используемой для создания локонов, больше на 60%. Титановый сплав, обогащенный алмазным порошком, гарантирует исключительную термостойкость покрытия, а также обеспечивает его износоустойчивость, необходимую при интенсивном профессиональном применении.

Плойка данного типа нагревается очень быстро и готова к использованию всего лишь за несколько мгновений.

Регулятор температуры позволяет выбрать желаемую степень нагрева прибора с очень большой точностью, на 30 уровнях. На тонких волосах лучший результат достигается при низкой температуре, при этом волосы не повреждаются. На густых, вьющихся или трудно поддающихся укладке волосах оптимальные результаты достигаются при более высокой температуре нагрева.

### ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Нагревательный элемент по технологии Titanium Diamond  
Ø 19 мм BAB2472TDE  
Ø 25 мм BAB2473TDE  
Ø 32 мм BAB2474TDE
- Переключатель – световой индикатор функционирования
- Автоматическая остановка после 72 минут
- 30 уровней нагрева (от 135°C до 220°C) – линейное регулирование
- Изолирующий наконечник
- Вращающийся шнур 2,70 м
- Встроенная опора
- Изолирующий коврик и теплозащитная перчатка

### РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РЕГУЛИРОВКЕ ТЕМПЕРАТУРЫ

Уровень	Тип волос	Температура °C
1-5	поврежденные	135°C - 140°C
5-10	окрашенные	140°C - 155°C
10-15	тонкие	155°C - 170°C
15-20	нормальные	170°C - 185°C
20-25	густые	185°C - 200°C
25-30	вьющиеся, афро	200°C - 220°C

Помимо всего прочего, в плойках данного типа предусмотрена встроенная опора, обеспечивающая стабильную поддержку прибора после его использования, что защищает от повреждения поверхность, на которую кладется плойка; для облегчения укладки и создания безопасных условий для работы приборы оснащены изолирующими наконечниками.



## КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПРИБОРОМ

- Включите прибор в сеть и нажмите на кнопку « I ». Плойка начнет нагреваться. Выберите уровень нагрева с помощью регулятора температуры. Красный световой индикатор будет мигать некоторое время, пока плойка не нагреется до заданной температуры. Когда световой индикатор перестает мигать, прибор готов к применению.
- Разделите влажные или сухие волосы на равномерные пряди. Расчешите каждую прядь перед укладкой. Нажмите на рычажок зажима, расположите плойку посередине пряди и равномерно распределите волосы между нагревательным элементом и зажимом. Деликатно протяните плойку по пряди до кончиков волос. Чтобы избежать заломов, убедитесь в том, что волосы под зажимом аккуратно накручены на нагревательный элемент, в желаемом направлении. Если вы хотите накрутить волосы внутрь, зажим должен располагаться над прядью. Если вы хотите накрутить волосы наружу, зажим должен находиться под прядью.
- Накрутите волосы на плойку до того места, откуда вы хотели бы, чтобы начинались локоны; будьте осторожны, не прикасайтесь прибором к кожному покрову головы. Подержите прядь накрученной на плойку в течение 5-8 секунд. Если вы хотите получить более крутые и упругие локоны, отделяйте более тонкие пряди волос. Для получения мягких свободных локонов накручиваемая прядь должна быть более толстой.
- Чтобы извлечь плойку, приподнимите зажим, нажав на рычажок. Чтобы «зафиксировать» локон, подождите, пока уложенные

волосы остынут, и только затем расчешите их щеткой или гребнем. Для достижения оптимальных результатов мы рекомендуем вам воспользоваться препаратами для укладки волос марки BaBylissPRO®.

- Закончив пользоваться прибором, нажмите на кнопку «0» и отключите его от сети. Дайте прибору остыть перед тем, как убрать на хранение.
- Если прибором долго не пользоваться, то по истечении 72 минут сработает система автоматической остановки (auto shut-off), которая выключит его; данная опция продляет срок службы прибора и обеспечивает безопасность его применения.

## УХОД

Остывший отключенный от сети прибор можно протереть влажной тряпочкой. Прежде чем снова подключить прибор к сети, убедитесь в том, что он полностью высох.

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Нагревательный элемент становится очень горячим всего за несколько секунд: после включения плойки избегайте контакта прибора с кожным покровом. Когда установлена максимальная температура, плойка нагревается очень сильно. Прежде чем воспользоваться прибором, проверьте на небольшой пряди, подходит ли данная температура типу укладываемых волос.

Щипцы для укладки волос  
Производитель: BABYLIS SARL  
99 Авеню Аристид Бриан  
92120, Монруж, Франция  
Факс 33 (0) 1 46 56 47 52  
Сделано в Китае  
Дата производства (неделя,  
год): см. на товаре



# TÜRKÇE

## SINIRSIZ KULLANIM OLANAKLARI İÇİN 3 ÇAP

- Ø 19 MM (BAB2472TDE)
- Ø 25 MM (BAB2473TDE)
- Ø 32 MM (BAB2474TDE)

### Titanium Elmas Teknolojisi

Titanyum Elmas Teknolojisi ile ekstra-uzun maşa ucu, özellikle uzun saçlarda hızlı bir etki ve kusursuz bir sonuç alınmasını sağlar. BAB2472TDE – BAB2473TDE – BAB2474TDE, %60 daha fazla sıcaklık ve daha fazla kıvrırma yüzeyi sağlar. Elmas tozu ile zenginleştirilmiş Titanyum, yüksek sıcaklıklara ve yoğun profesyonel kullanımlara karşı mükemmel bir dayanıklılık sağlar.

Bu saç maşası çok hızlı şekilde ısınır ve kısa sürede kullanılmaya hazır olur.

Sıcaklık varyatörü istenen sıcaklığı 30 farklı seviyede hassas şekilde seçmeyi sağlar. Saçlar ince ise, düşük bir ısı seviyesi en iyi sonuçları verecek ve saçın bütünlüğünü koruyacaktır. Saçlar kalın, dalgalı veya dirençli ise, en iyi sonuçları almak için daha yüksek bir sıcaklık uygulayın.

## ÖZELLİKLER

- Titanyum Elmas Teknolojisi ile çalışan maşa ucu  
Ø 19 mm BAB2472TDE  
Ø 25 mm BAB2473TDE  
Ø 32 mm BAB2474TDE
- Açma/kapama düğmesi-gösterge ışığı
- 72 dakika sonra otomatik kapanma
- 135°C - 220°C arasında 30 sıcaklık ayarlama seviyesi
- Soğuk-tutma başlığı
- 2,70 m kıvrılmayan döner kablo
- Sabit Metal Gövde
- Isıya karşı koruyucu parmaklı eldiven

## SICAKLIK AYARLAMA KILAVUZU

Isı Ayarı	Saç tipi	Sıcaklık
1-5	hassas	135°C - 140°C
5-10	boyalı	140°C - 155°C
10-15	ince telli	155°C - 170°C
15-20	normal	170°C - 185°C
20-25	kalın telli	185°C - 200°C
25-30	kıvrıcık, afro	200°C - 220°C

Bu saç maşalar üzerine koyuldukları yüzeylere zarar verme veya devrilme riski olmadan dik durmaları sağlayan sabit metal gövde ve güvenli bir şekilde çalışmak için sıcağa koruyucu parmaklı eldiven de içermektedir.

## KULLANIM

- Cihazın fişini elektrik prizine takın ve «I» düğmesi üzerine basın. Saç maşası ısınmaya başlar. Düğme yardımıyla arzu edilen sıcaklık seviyesini seçin. Kırmızı gösterge seçilen sıcaklığa erişene kadar yanıp söner; Işık sabitlendiğinde cihaz kullanıma hazırdır.
- Kuru veya nemli saçı eşit tutamlara ayırıp tarayın. Tutma yerinden maşa kapağını basarak açın, saçları ortalayacak şekilde saç tutamını maşa ve tutma yeri arasında sola doğru veya sağa doğru geçirin. Maşayı nazikçe saçın ucuna doğru çekin. Tabana (saç kökleri) gelene kadar kendinize doğru çevirerek saç maşasını açıp kapamaya (vuruş hareketi) devam edin. Cihazın ısınmasının ardından saçta kırıklar oluşmasını önlemek amacıyla maşa ve kapak ile açma kapama işlemini yapmaya devam ederek saç tutamını çıkarın.
- Saçları kıvrımkı istediğiniz yere doğru sarın, maşayı saç derisine deydirmemeye dikkat edin. Maşayı yerinde 5 ila 8 saniye kadar tutun. Daha sıkı, canlı bukleler için işlemleri her seferinde küçük bir tutam saça uygulayın. Gevşek, yumuşak bukleler için daha büyük tutam saça uygulayın.
- Maşayı çıkarmak için maşa kapağını tutma yerinden sıkarak açın ve maşayı dışarı çekin. Saçı fırçalamadan veya taramadan önce buklelerin "tutması" için saç soğuyana kadar bekleyin. En iyi sonuçları almak için, BaByliss-PRO® saç şekillendirme ürünlerini kullanmanızı öneririz.

- Kullanım sona erdiğinde «0» düğmesi üzerine basın ve cihazın fişini prizden çıkarın. Cihazı kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.
- 72 dakikadan daha uzun bir süre kullanılmaması durumunda, bir otomatik kapama sistemi cihazın kapanmasını sağlayacaktır; bu seçenek cihazın kullanım ömrünü uzatır ve kusursuz bir güvenlik sağlar.

## BAKIM

Cihaz fişi çekilip soğuduktan sonra nemli bir bezle temizlenmelidir. Cihazın fişini tekrar takmadan önce cihazın kuru olmasını kontrol edin.

## UYARI

Maşa çubuğu bir kaç saniye içinde çok ısınmaktadır, bu yüzden fişe takıldıktan sonra cilde deydirmemelidir. Bu masa, ayarı en yüksek sıcaklığa getirildiğinde son derece sıcaktır. Sıcaklığının saçınıza uygun olduğundan emin olmak için her zaman bir tutam saç üzerinde deneme yapınız.

# LIETUVIŲ

## 3 DYDŽIŲ SKERSMUO - PLAČIAUSIOS GALIMYBĖS

Ø 19 MM (BAB2472TDE)

Ø 25 MM (BAB2473TDE)

Ø 32 MM (BAB2474TDE)

### Titanium Diamond Technology

Gaminant šių ypač ilgų žnyplių kaitinamąjį vamzdelį panaudota Titanium Diamond technologija dėl greito efekto ir tobulo rezultato - ypač tinkama ilgiems plaukams. Dėl atgalių BAB2472TDE, BAB2473TDE, BAB2474TDE yra kaitinamas ir sugarbanojamas 60 % didesnis plotas. Dėl šio titano lydinio su deimanto dalelėmis danga yra idealiai atspari aukštai temperatūrai ir profesionaliai intensyviai naudojant.

Šios žnyplės įkaista labai greitai ir tampa paruoštos naudotis per kelias akimirkas.

Temperatūros parinkties mygtuku tiksliai parenkama norima 30 skirtingų lygių temperatūra. Jei plaukai ploni, geriausi rezultatai bus pasiekti ir plauko struktūra puikiai apsaugota naudojant žemą temperatūrą. Jei jie stori, banguoti ar nepaklusnūs, optimalių rezultatų pasieksite naudodami aukštesnę temperatūrą.

## CHARAKTERISTIKOS

- Kaitinamasis vamzdelis pagamintas naudojant Titanium Diamond technologiją.  
Ø 19 mm BAB2472TDE  
Ø 25 mm BAB2473TDE  
Ø 32 mm BAB2474TDE
- Įjungimo (išjungimo) mygtukas, prietaisui veikiant šviečia lemputė
- Automatinis sustabdymas po 72 minučių
- 30 temperatūros parinkčių nuo 135 °C iki 220 °C - linijinis reguliavimas
- Izoliuojamasis antgalis
- Sukamasis 2,70 m laidas
- Integruoti laikikliai
- Izoliuojamasis kilimėlis ir pirštinė su nuo karščio apsaugančiu pirštu

## TEMPERATŪROS PARINKIMO INSTRUKCIJOS

Parinktis	Plaukų tipas	Temperatūra °C
1-5	pažeisti	135°C - 140°C
5-10	dažyti	140°C - 155°C
10-15	ploni	155°C - 170°C
15-20	normalūs	170°C - 185°C
20-25	stori	185°C - 200°C
25-30	smulkiai garbanoti, afrikinio tipo	200°C - 220°C

Šiose žnyplėse dar yra įtaisyti metaliniai laikikliai, ant kurių po naudojimo padėtas prietaisas laikosi visiškai stabiliai, taip apsaugodamas paviršių, taip pat izoliuojama-

sis antgalis, kad plaukus formuoti būtų galima visiškai saugiai.

## NAUDOJIMAS

- Įjungti prietaisą į elektros lizdą ir paspausti mygtuką „I“. Žnyplės pradės kaisti. Parinkties mygtuku pasirinkti norimą temperatūrą. Raudona lemputė kelias akimirkas mirksės, kol bus pasiekta pasirinkta temperatūra. Lemputei šviečiant stabiliai prietaisas yra paruoštas naudoti.
- Padalyti sausus arba šlapius plaukus į vienodas sruogas ir prieš garbanojant juos iššukuoti. Nuspausti žnyplių svirtį, pakišti žnyplės per vidurį sruogos ir tolygiai tarp svirties ir vamzdelio pasikirstyti plaukus. Atsargiai traukti plaukų garbanojimo žnyplės iki plaukų galiukų. Kad garbanos nesusiveltų, žiūrėti, kad plaukai būtų tinkamai užvynioti ant žnyplių plaukų sukimosi kryptimi. Norint plaukus pasukti į vidų - prispausti sruogą svirtimi iš viršaus. Norint plaukus pasukti į išorę - pakišti svirtį po sruoga.
- Užvynioti plaukus iki garbanų pradžios vietos saugantis žnyplėmis priliesti galvos odą. Palaikyti žnyplės 5–8 sekundes. Norint standesnių ir elastingesnių garbanų - vienu kartu užvynioti plonesnę sruogą. Norint minkštesnių ir padrikesnių garbanų - užvynioti didesnę sruogą.
- Norint ištraukti plaukų garbanojimo žnyplės, paspausti svirtį ir pražiodyti žnyplės. Norint „užfiksuoti“ garbaną, prieš šukuojant plaukus šepetiu ar

šukomis palaukti, kol jie atvės. Norint optimalių rezultatų rekomenduojame BaBylissPRO® plaukų priemones.

- Baigę naudotis paspauskite mygtuką „0“ ir ištraukite prietaisą iš elektros lizdo. Prieš padėdami prietaisą į vietą palaukite, kol jis atvės.
- Prietaisas, nenaudojamas ilgiau nei 72 min., automatiškai išsijungia (auto shut-off); dėl tokios galimybės pailgėja prietaiso eksploatacijos laikas ir juo naudojamesi idealiai saugiai.

## PRIEŽIŪRA

Atvėsusias ir iš elektros lizdo ištrauktas žnyplės galima valyti drėgna šluoste. Prieš vėl įjungdami prietaisą įsitikinkite, kad jis visiškai sausas.

## DĖMESIO

Vamzdelis stipriai įkaista per kelias sekundes, todėl, įjungus prietaisą į elektros lizdą, negalimas sąlytis su oda. Pasirinkus didžiausią temperatūrą, žnyplės ypač įkaista. Kad įsitikintumėte, jog nustatyta temperatūra plaukams tinka, visada iš pradžių pabandykite vieną sruogą.





**BaByliss<sup>®</sup>PRO**

Green Side Bât. 1B  
400 avenue Roumanille – B.P. 20235  
F – 06904 SOPHIA ANTIPOLIS cedex

**TM!by**  
ONLINE STORE

<https://tm.by>  
Интернет-магазин